

Distr.: General
13 March 2015

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



دورة عام ٢٠١٤

البند ١٣ من جدول الأعمال المؤقت*

قرار اتخذته المجلس الاقتصادي والاجتماعي في ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤

[بناء على توصية اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

](E/2014/15/Add.1/Rev.1)

٣٢/٢٠١٤ - إنشاء المؤتمر الإقليمي المعني بالتنمية الاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي،

إذ يحيط علماً باتخاذ اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في ٩ أيار/مايو ٢٠١٤ في دورتها الخامسة والثلاثين، المعقودة في ليما، في الفترة من ٥ إلى ٩ أيار/مايو ٢٠١٤، القرار ٦٨٢ (د-٣٥) المعنون "إنشاء المؤتمر الإقليمي المعني بالتنمية الاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي"،

يؤيد إنشاء المؤتمر الإقليمي المعني بالتنمية الاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، على النحو المبين في القرار ٦٨٢ (د-٣٥) للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ومرفقه الواردين في هذا القرار.

الجلسة العامة ٥١

١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤

* E/2014/1/Rev.1، المرفق الثاني.



المرفق

القرار ٦٨٢ (د-٣٥)

إنشاء المؤتمر الإقليمي المعني بالتنمية الاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
إن اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي،

إذ تشير إلى مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، الذي عُقد في كوبنهاغن في الفترة من ٦ إلى ١٢ آذار/مارس ١٩٩٥، وإلى دورة الجمعية العامة الاستثنائية الرابعة والعشرين المعنونة "مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية وما بعده: تحقيق التنمية الاجتماعية للجميع في ظل عالم يتحول إلى العولمة"، التي عُقدت في جنيف في الفترة من ٢٦ حزيران/يونيه إلى ١ تموز/يوليه ٢٠٠٠،

وإذ تؤكد من جديد أن إعلان كوبنهاغن بشأن التنمية الاجتماعية^(١)، وبرنامج العمل لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية^(٢)، والصكوك الأخرى ذات الصلة المتفق عليها دوليًا، تشكّل، إلى جانب الحوار العالمي بشأن هذه المسألة، الإطار الأساسي لتعزيز التنمية الاجتماعية للجميع على الصعيدين الوطني والدولي،

وإذ تشير إلى إعلان الأمم المتحدة للألفية^(٣) والأهداف الإنمائية الواردة فيه، وإلى الالتزامات التي جرى التعهد بها في مؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥^(٤) وفي الاجتماع العام الرفيع المستوى للجمعية العامة المعني بالأهداف الإنمائية للألفية^(٥)، والوثيقة الختامية للمناسبة الخاصة التي أقيمت في عام ٢٠١٣ لمتابعة الجهود المبذولة لتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية^(٦)،
وإذ تضع في اعتبارها أن عام ٢٠١٥ يوافق الذكرى السنوية العشرين لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية،

(١) تقرير مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، كوبنهاغن، ٦-١٢ آذار/مارس ١٩٩٥ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.96.IV.8)، الفصل الأول، القرار ١، المرفق الأول.

(٢) المرجع نفسه، المرفق الثاني.

(٣) قرار الجمعية العامة ٢/٥٥.

(٤) انظر قرار الجمعية العامة ١/٦٠.

(٥) انظر قرار الجمعية العامة ١/٦٥.

(٦) قرار الجمعية العامة ٦/٦٨.

وإذ تضع في اعتبارها أيضا أن اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي تتعاون بدأب في ميدان التنمية الاجتماعية من أجل تيسير ما تقوم به الوكالات من تنسيق بين بلدان المنطقة، والمنظمات الدولية، والوكالات الوطنية المكلفة بتنفيذ مشاريع من أجل تعزيز التنمية الاجتماعية،

وإذ تضع في اعتبارها كذلك الدور الرئيسي الذي اضطلعت به اللجنة في المنطقة في السنوات الأخيرة من حيث تيسير وتشجيع الحوار بين ممثلي بلدان المنطقة، ومن ثم التشجيع على توطيد المؤسسات المكرسة للتنمية الاجتماعية والسياسات وللأطر التنظيمية لتلك الأنشطة،

وإذ تقدّر وظيفة الدعم التي تضطلع بها لجان الأمم المتحدة الإقليمية في تنفيذ نتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية،

وإذ تأخذ في الحسبان ضرورة تعزيز التعاون في مجال التنمية الاجتماعية،

وبعد أن استعرضت مقترح إنشاء المؤتمر الإقليمي المعني بالتنمية الاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، والطبيعة المقترحة لهذا المؤتمر وأهدافه، على النحو المبين في مرفق هذا القرار،

١ - توافق على إنشاء المؤتمر الإقليمي المعني بالتنمية الاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي التابع للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، الذي ترد أهدافه في مرفق هذا القرار، بوصفه إحدى الهيئات الفرعية للجنة، مع مراعاة الملاحظات والاقتراحات الواردة في تقرير اللجنة عن دورها الخامسة والثلاثين، وذلك بهدف القضاء على الفقر في المنطقة وتشجيع توفير العمل اللائق وتحقيق المساواة والإدماج الاجتماعي؛

٢ - تطلب إلى الأمانة التنفيذية للجنة تقديم ما قد يلزم من مقترحات لإنشاء المؤتمر إلى هيئات الأمم المتحدة المختصة لتنظر فيها؛

٣ - تقرر عقد الاجتماع الأول للمؤتمر خلال النصف الثاني من عام ٢٠١٥؛

٤ - تحيط علما بأن الاجتماع السابع للمنتدى الوزاري للتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي سيعقد في المكسيك يومي ٣٠ و ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤، وسيكون بمثابة منبر نقاش لتشجيع التنمية الاجتماعية الشاملة للجميع في المنطقة؛

٥ - ترحب بالعرض الكريم الذي قدمته حكومة بيرو لاستضافة الاجتماع الأول للمؤتمر؛

- ٦ - تدعو وكالات منظومة الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها إلى الانضمام إلى هذه المبادرة؛
- ٧ - تطلب إلى الأمانة التنفيذية أن تقدم تقريراً عن تنفيذ هذا القرار في الدورة السادسة والثلاثين للجنة.

مرفق القرار ٦٨٢ (د-٣٥)

أولا - المؤتمر الإقليمي المعني بالتنمية الاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي التابع للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

طبيعة المؤتمر

- ١ - سيكون المؤتمر الإقليمي المعني بالتنمية الاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي التابع للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي هيئةً فرعية تابعة للجنة تساهم في الدفع قدماً بالسياسات والأنشطة المتعلقة بالتنمية الاجتماعية في بلدان المنطقة.

أهداف المؤتمر

- ٢ - يهدف المؤتمر إلى ما يلي:
- (أ) التشجيع على تحسين السياسات الوطنية المتعلقة بالتنمية الاجتماعية، مع مراعاة الاحتياجات الوطنية والتوصيات الصادرة عن الوكالات المتخصصة وغيرها من المنظمات ذات الصلة؛
- (ب) النهوض بالتعاون الدولي والإقليمي والشئائي بين المكاتب والمؤسسات الوطنية والوكالات الدولية والإقليمية من أجل تيسير نقل التكنولوجيا والمعرفة وتنفيذ الأنشطة المشتركة في مجال التنمية الاجتماعية؛
- (ج) دراسة الفقر المتعدد الأبعاد وإحراز تقدم في قياس الفقر وعدم المساواة والثغرات الهيكلية، بالاشتراك مع الهيئات الفرعية ذات الصلة التي تُعدُّ دراسات في هذا المجال، ولا سيما المؤتمر الإحصائي للأمريكتين التابع للجنة؛

(د) تبادل التجارب المتصلة بالمسائل الاجتماعية والدعم الاجتماعي وتقديم إسهامات تقنية لمؤتمرات القمة التي يحضرها رؤساء دول وحكومات جماعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والمنتديات الإقليمية الأخرى؛

(هـ) المساهمة، من منظور بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، في المناقشات والاقتراحات التي تنظر فيها لجنة التنمية المستدامة.

عضوية المؤتمر

٣ - ستكون الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي أعضاءً في المؤتمر.

اجتماعات المؤتمر

٤ - يعقد المؤتمر اجتماعاته العادية مرة كل سنتين. ويجوز للمؤتمر أن يقبل دعوة حكومة دولة من الدول الأعضاء لعقد اجتماعه العادي في بلد تلك الحكومة.

هيئة رئاسة المؤتمر

٥ - ينتخب المؤتمر هيئة رئاسة وفقا للأنظمة التي تضعها اللجنة. ويرأس رئيسُ هيئة الرئاسة أيضا اجتماعات المؤتمر.

أمانة المؤتمر

٦ - تتولى أمانة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي مهام أمانة المؤتمر الإقليمي المعني بالتنمية الاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. وتوفر الأمانة للمؤتمر من الوثائق ما توافق عليه اللجنة كما توفر له المرافق اللازمة للقيام بعمله.

ثانيا - هيئة رئاسة المؤتمر الإقليمي المعني بالتنمية الاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

طبيعة الهيئة

٧ - يقوم المؤتمر بتعيين هيئة الرئاسة لدعمه وفقا للأحكام الواردة في الفقرة ٥ أعلاه.

تشكيل الهيئة

٨ - تتألف هيئة الرئاسة من رئيس وستة أعضاء. ويُنتخب الأعضاء من بين البلدان الأعضاء في اللجنة. ويولى اهتمام خاص لكفالة تمثيل المجموعات دون الإقليمية للبلدان على النحو الواجب في هيئة الرئاسة.

انتخاب أعضاء هيئة الرئاسة ومدة عضويتهم

٩ - في بداية كل اجتماع للمؤتمر الإقليمي المعني بالتنمية الاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، يقدم رئيس هيئة الرئاسة، بالتشاور مع أعضاء هيئة الرئاسة والمؤتمر، اقتراحاً بشأن انتخاب أعضاء هيئة الرئاسة التالية.

١٠ - ويتولى أعضاء هيئة الرئاسة المنتخبون حديثاً النهوض بواجباتهم فور اختتام الاجتماع العادي للمؤتمر الذي انتخبوا فيه ويواصلون الاضطلاع بمهامهم حتى اختتام الاجتماع العادي التالي.

١١ - وينتخب المؤتمر أعضاء هيئة الرئاسة، بما في ذلك رئيسها، في اجتماعه العادي لفترة عضوية مدتها سنتان.

١٢ - ويجوز لأعضاء هيئة الرئاسة شغل مناصبهم لثلاث فترات متتالية. ولا يجوز إعادة انتخاب الرئيس في هذا المنصب لفترة ثانية تالية، ولكن يجوز انتخابه عضواً في هيئة الرئاسة.

١٣ - ولا يجوز إعادة انتخاب عضو في هيئة الرئاسة شغل هذا المنصب لثلاث فترات متتالية إلا بعد انقضاء سنتين على انتهاء ولايته/ولايتها السابقة.

الواجبات

١٤ - تُنيط بهيئة الرئاسة الواجبات التالية:

(أ) الاضطلاع بالمهام التي أسندتها إليهم المؤتمر الإقليمي المعني بالتنمية الاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛

(ب) متابعة تنفيذ الاتفاقات التي اعتمدها المؤتمر الإقليمي المعني بالتنمية الاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والمهام التي أسندتها؛

(ج) البت في الوثائق المطلوبة لاجتماعات المؤتمر.

الاجتماعات

- ١٥ - تجتمع هيئة الرئاسة مرة واحدة على الأقل خلال الفترة الفاصلة بين الاجتماعات العادية للمؤتمر. وتعتمد الهيئة في اجتماعها السابق للاجتماع التالي للمؤتمر برنامجا لأنشطة المؤتمر، يُقدم إلى المؤتمر في اجتماعه العادي.
- ١٦ - يجوز لهيئة الرئاسة أن تدعو لحضور اجتماعاتها أي بلدان أو خبراء ترى أنهم قد يساهمون في إنجاز واجباتها.
-